

FOOTBALL

Les beaux jours devraient en principe revenir et il est temps de penser à notre championnat. Tous les nouveaux ou anciens joueurs sont priés de prendre contact avec les responsables d'équipes :

INTER : Denis ROSSET, Div. PS, Bât 174, ☎ 39 98
DD : Serge BROBECKER, Div. DD, Bât. 31, ☎ 48 99
ECS : David UNDERHILL, Div. DD, Bât. 513, ☎ 49 20
SP : Marc AUBERT, Div. TIS, Bât. 65, ☎ 44 44
Alain FRANCOIS, Div. TIS, Bât. 65, ☎ 44 44
BS : André FRANCIOLI, Bât. 865, ☎ 5274
Jean SBARAGLIA, Div. EP, Bât 4, ☎ 33 29
GIS : Philippe PIGNE, Div. SPS, Bât. 865, ☎ 4812
CGEE : Aurélien RIZZO, Div. SPS, Bât. 867, ☎ 56 70
DL : Jean BUSSOLINI, Bât. 966, ☎ 33 74

Toutes les bonnes volontés désirant former une équipe sont les bienvenues.

Une réunion avec les responsables d'équipe aura lieu le **3 avril 1985**, pour fixer le prix des cotisations pour la saison.

Que tous ceux qui aiment **jouer** au ballon n'hésitent pas à s'inscrire.

CULTURAL ACTIVITIES ACTIVITES CULTURELLES

CERN WOMEN'S CLUB

ARTS AND CRAFTS EXHIBITION

9 - 13 APRIL 1985

Main Building

When the CERN WOMENS CLUB started in 1974 it was more or less taken for granted that we should have arts et crafts groups among our activities.

During the years, we have had various propositions to offer our members, depending on interests, and for which handicrafts we could find teachers.

It has always been very rewarding to see the enthusiasm and pleasure of those learning, some with more skill than others, of course ! Some have never touched needle and tread, pencil or brush before. Visiting members often take the opportunity, while husbands are busy at CERN, to do something that they would otherwise not have the time to do in their home countries.

Proud and happy are both visiting and permanent members to be able to produce something beautiful with their own hands, and to do so in the pleasant company of other ladies.

Each year we have had a little exhibition of work from the Arts and Crafts groups. During the first years this was held in the Club Rooms, but since 1979 we have been happy to invite all CERN members to exhibitions in the Hall of the Main Building.

Our life Drawing-group will have their own exhibition 13th - 21st May.

ASSOCIATION DU PERSONNEL
14-15/85 - 1-8.4.85

COOPERATIVES

INTERFON Bât. 36 - S13

Permanence technico-commerciale, mardi 2 avril 1985 de 14h.30 à 17h.00 au Secrétariat et ensuite au magasin jusqu'à 19h.00. Vous serez informés sur :

- . **ETABLISSEMENT DES COMBLES HABITABLES** par modification de la charpente ainsi qu'une partie ou tous travaux nécessaires pour rendre cette zone habitable et bien sûr toutes constructions en traditionnel (COREBAT).
- . Tondeuses à gazon, salons et articles de plein air ainsi que tout ce qui est proposé dans le catalogue Sélémarques, ménager et électro-ménager MIELE, ROSIERES, DE DIETRICH, SCHOLTES, etc..., quincaillerie, outillage (COMPTOIR DES FERS).
- . Isolation et isolation par la façade, bois et ses dérivés (MOURIER).
- . **DECORATION** : tapisseries, moquettes, outillage, peinture, vernis et crépis, isolation par la façade et produits d'isolation de traitement, produits et engrais pour le jardin (COTE).
- . Marbres, Céramiques, Faïences, cheminées SUPRA (CURDY).

COOPIN

Nous avons en stock des fers à repasser, friteuses, fers à bricelets, fours à raclettes, machines de cuisine, centrifugeuses, moulins à café, machines à café EXPRESSO, cafetières, toasters, yaourtières, presse-agrumes, couteaux électriques, ouvre-boîtes, aiguise-tout, tire-bouchons électriques, sauciers, balances de ménage.

Nous avons toujours **un grand choix** d'oeufs de Pâques, de boîtes de chocolats, ainsi que des lapins et poules en chocolat.

Pour vos cadeaux de Pâques, nous vous proposons **en action (-10% sur nos prix)** d'élégants tabliers pour dames.

POUR INFORMATION

GENEVA AMATEUR OPERATIC SOCIETY

The Geneva Amateur Operatic Society presents

THE WHITE HORSE INN
At the Aula du Collège de Nyon

Wednesday 17 to Saturday 20 April at 8.00 p.m.
Sunday 21 April at 2.30 p.m.

Tickets from : Wendy KORDA / CERN ☎ 2722
Christine BALL ☎ 98 87 51
(11 am to 1 pm weekdays)

Plats du jour des restaurants

SEMAINE DU 1er AVRIL

AU 4 AVRIL 1985

<i>Midi/Lunch Time</i>	No. 1 <i>Bâtiment Administratif</i> <i>Administration Building</i> <i>Meyrin (CH)</i>	No. 2 <i>Bâtiment 504</i> <i>Building 504</i> <i>Meyrin (CH)</i>	No. 3 <i>Bâtiment 866</i> <i>Building 866</i> <i>Prévessin (F)</i>
<i>Prix</i>	I 5.10 Fr II 5.90 Fr	I 5.30 Fr II 6.10 Fr	I-17.30 FF / II-22.10 FF
LUNDI/ MONDAY	I Tortellini Sauce Crème Salade II Jarret de Porc Braisé Pommes Mousseline Haricots Verts	I Tagliatelles au Jambon II Piccata de Porc Piémontaise Nouilles au Beurre Salade	I Rôti de Porc à la moutarde Garnitures: Pates Légumes Saison II Coq au Vin
MARDI/ TUESDAY	I Saucisson Vaudois Choux Blancs Pommes Nature II Rumsteak Poêlé	I Foies de Volaille à la Provençale II Poitrine de Veau aux Carottes Pommes Mousseline Légume	I Tendron de Veau Garnitures : Polenta Légumes Saison II Calamars
MERCREDI/ WEDNESDAY	I Emincé de Foie de Porc aux Champignons Riz Salade II Escalope de Dinde Spaghetti Sauce Tomato Salade	I Schubling Garni II Gratin de Crevettes Nantua Riz Pilaf Légume	I Hamburger Oeuf à Cheval Garnitures: Pommes Dorées Légumes Saison II Rôti de Veau
JEUDI/ THURSDAY	I Jambon Chaud Epinards Salade II Poisson	I Ravioli au Parmesan II Hamburger Oeuf à Cheval Pommes Frites Légume	I Escalope de Volaille Garnitures: Pommes Purée Légumes Saison II Palette de Porc
 VENDREDI/ FRIDAY	PÂQUES	PÂQUES	PÂQUES

*Heures
d'ouverture*

Restaurant No.1

Lundi au Vendredi :
de 07h00 à 23h00

Samedi et Dimanche :

1. Cafétaria : à 08h00 à 14h00
2. Restaurant : 11h30 à 14h
18h00 à 19h30

Restaurant No.2

Lundi au Vendredi :
06h à 20h30

Samedi :

08h00 à 14h00

Restaurant No.3

Lundi au Vendredi :
07h30 à 18h00

(Restauration à midi seulement)

Plats du jour des restaurants

SEMAINE DU 9 AVRIL

AU 12 AVRIL 1985

<i>Midi/Lunch Time</i>	No. 1 <i>Bâtiment Administratif Administration Building Meyrin (CH)</i>	No. 2 <i>Bâtiment 504 Building 504 Meyrin (CH)</i>	No. 3 <i>Bâtiment 866 Building 866 Prévessin (F)</i>
<i>Prix</i>	I 5.10 Frs II 5.90 Frs	I 5.30 Frs II 6.10 Frs	I-17.30 FF / II-22.10 FF
LUNDI/ MONDAY	PÂQUES	PÂQUES	PÂQUES
MARDI/ TUESDAY	I Saucisse de Veau aux Oignons Pommes en Dés Salade II Sauté d'Agneau Riz Pilaf Jardinière	I Gratin de Macaroni au Jambon II Sauté de Dinde aux Petits Légumes Macaroni	I Steak Garniture du Jour II Coquelet Garniture du Jour
MERCREDI/ WEDNESDAY	I Oeufs durs Florentine Salade II Steak Bercy Pommes Mousseline Salade	I Petit Salé aux Lentilles II Omelette au Jambon Pommes Frites Légume	I Poulet Chasseur Garniture du Jour II Tête de Veau
JEUDI/ THURSDAY	I Ravioli Sauce Tomate Salade II Nasi Goreng Salade	I Saucisse de Veau Garnie II Emincé de Porc Mexicaine Riz Pilaf Légume	I Jambon Chaud Gratin Dauphinois Légumes Saison II Boeuf Bourguignon Garniture du Jour
VENDREDI/ FRIDAY	I Tarte au Fromage Pommes Frites Salade II Poisson	I Croquettes de Poisson Sauce Tartare II Veau de Mer Grillé Pommes Persillées Légume	I Quenelles de Brochet Sauce Lyonnaise Riz Légumes Saison II Canard aux Oignons Garniture du Jour

**Heures
d'ouverture**

Restaurant No.1

Lundi au Vendredi :
de 07h00 à 23h00
Samedi et Dimanche :
1. Cafétaria : à
2. Restaurant : 11h30 à 14h
18h00 à 19h30

Restaurant No.2

Lundi au Vendredi :
06h à 20h30
Samedi :
08h00 à 14h00

Restaurant No.3

Lundi au Vendredi :
07h30 à 18h00
(Restauration à midi seulement)

CALENDRIER HEBDOMADAIRE

1985

WEEKLY CALENDAR

LUNDI MONDAY	1.4	MARDI TUESDAY	2.4	MERCREDI WEDNESDAY	3.4	JEUDI THURSDAY	4.4	VENREDI FRIDAY	5.4
		930 PRESENTATION TECHNIQUE GOULD ELEKTRONIK AG (CH, F, GB, USA) présente ses nouveautés L							
		1100 ISOLDE SEMINAR Evidence for anomalies based on radiations techniques using copper discs by K. BRANDT / Marburg University Th		1400 THEORETICAL SEMINAR Theories with unusual symmetries by Bob SAVIT / Ann Arbor, Michigan Th					
				1600 DD SEMINAR U/PERBUS - A bit-serial, fiber optics based computer link bus with 280/560 Mbit/s by W.K. GILLOI and G. ZUBER / GMD, Berlin DD					
1630 EP SEMINAR Fast calorimeter with BaF ₂ and effect of dopes in liquid argon by D. ANDERSON / Fermilab A		1630 SCIENCE AND SOCIETY SEMINAR On being a physicist by J. ZIMAN / Dept. of Social and Economic Studies, Imperial College, London A							
	8.4		9.4		10.4		11.4		12.4
								930 TECHNICAL PRESENTATION AMOTEC ELECTRONIC AG (CH), representing ADRET ELECTRONIQUE (F) + BOONTON (USA), will demonstrate RF instruments Bldg. 17, Room 1-007 ▲	

A Amphithéâtre/bât. Auditorium/bldg. 500

Th Salle Théorie/bât. Theory lecture room/bldg. 4

L Amphithéâtre LEP/bât. 30-7^e ét. LEP Auditorium/bldg. 30-7th fl.

C Salle du Conseil/bât. Council Chamber/bldg. 503

PS Amphithéâtre PS/bât. 6, 2-024 PS Auditorium/bldg. 6, 2-024

S SPS Auditorium - Préveassin/Bloc 1 - 1^{er} ét.

EF EF Conference Room Salle de conférence EF/bât. 13, 2-005

DS Sixth Floor Conference Room ADM bldg. (60)

DD DD Auditorium bldg. 31-3rd fl. Amphithéâtre DD bât. 31-3^e ét.

lieu selon indication place as indicated

Deadline for insertions: Tuesday 12.00 hours
Staff Association (Wilson Hut) - Tél. 2819
Publications Section (DOC) - Tél. 4106-3475

Dernier délai pour insertions: mardi 12h 00
Association du Personnel (Bar Wilson) - Tél. 2819
Section des Publications (DOC) - Tél. 4106-3475